

Zeitschrift für Katalanistik

Revista d'Estudis Catalans

Begründet von / Fundada per
Tilbert Dídac Stegmann

Herausgegeben von
Editada per
Christine Bierbach, Brigitte Schlieben-Lange,
Axel Schönberger, Tilbert Dídac Stegmann

Publiziert unter der Schirmherrschaft von
Publicada sota el patrocini de

Deutsch-Katalanische Gesellschaft (DKG)
Johann Wolfgang Goethe-Universität Frankfurt am Main
(Institut für Romanische Sprachen und Literaturen)
Centre UNESCO de Catalunya
Generalitat de Catalunya
(Departament de Cultura)

Vol. 8 (1995)

Frankfurt am Main 1995
ISSN 0932-2221

Manuskripte, Rezensionsexemplare und Bestellungen werden an die Redaktionsanschrift (*Zeitschrift für Katalanistik*, % Biblioteca Catalana, Postfach 11 19 32, D-60054 Frankfurt am Main) erbeten. Es können keine Vortragsmanuskripte angenommen werden, die nicht druckfertig ausgearbeitet und dokumentiert sind. Die «Hinweise zu Beiträgen für die *ZfK*» auf den letzten Seiten dieses Bandes sind zu beachten.

Els manuscrits, els exemplars de recensió i les comandes de subscripcions s'han d'enviar a la redacció (*Revista d'Estudis Catalans*, % Biblioteca Catalana, Postfach 11 19 32, D-60054 Frankfurt am Main).

No es poden acceptar manuscrits de conferències que no estiguin elaborats i documentats definitivament per a la impremta. S'han de respectar les normes de redacció d'articles per a la *ZfK* que es troben en les darreres pàgines de la revista.

Zeitschrift für Katalanistik 8

ISSN 0932-2221

© Deutsch-Katalanische Gesellschaft e. V.
Frankfurt am Main 1995

Alle Rechte vorbehalten. Nachdruck, photomechanische oder anderweitige Wiedergabe und Übersetzung ist nur mit ausdrücklicher Genehmigung der Herausgeber gestattet.

Katalanischlektorat: Ricard Wilshusen

Sekretariat: Iolanda Plans i Llopart

Satz: Axel Schönberger

Druck: F.M.-Druck GmbH

Gedruckt auf säurefreiem und alterungsbeständigem Papier

Gedruckt mit freundlicher Unterstützung der Hoechst Ibèrica, S. A., Barcelona.

Impressò amb el suport de Hoechst Ibèrica, S. A., Barcelona.

Inhaltsverzeichnis

Aufsätze / Articles

- Ingrid Neumann-Holzschuh (Regensburg):
«El català, llengua no decadent»: die valencianischen *colloquis* des 18. Jahrhunderts aus sprachlicher und soziolinguistischer Sicht — ein Beitrag zur katalanischen Sprachgeschichte der *Decadència* 7
- Patrick Oliver Steinkrüger (Tübingen):
Grammatikalisierungen von Auxiliaren und Copulae im Katalanischen der *Decadència* 35
- Pasqual Mas i Usó (Almassora):
La mètrica catalana en les acadèmies i certàmens valencians del barroc 63
- Peter Cocozzella (Binghamton, New York):
Aspectes de la persona tràgica en Salvador Espriu 74
- Verena Berger (Wien):
Salvador Espriu und *Primera història d'Esther: improvisació per a titelles* 104
- Maria Àngela Cerdà i Surroca (Barcelona):
Xavier Benguerel: *Icària, Arcàdia* 118
- Johannes Kabatek (Paderborn):
Sprachwissenschaft und Sprachpolitik: Fortsetzung der Debatte 131

Dokumentation / Documentació

- Pilar Arnau i Segarra (Lübeck):
El turisme com a motiu de creació literària: la narrativa mallorquina (1968-1980) 136
- Llorenç Soldevila i Balart (Argentona, el Maresme):
Josep Maria Andreu: *lletrista de la Nova Cançó* 153

Buchbesprechungen / Recensions

- Antoni Ferrando / Miquel Nicolas: *Panorama d'història de la llengua*, València: Tàndem Edicions, 1993, ISBN 84-8131-038-7, 224 S. [Brigitte Schlieben-Lange] 172
- Emili Boix: *Triar no és trair: Identitat i llengua en els joves de Barcelona*, Barcelona: Edicions 62, 2^a1994 (1993), ISBN 84-297-3665-4, 250 pàgs. [Gabriele Berkenbusch, Tübingen / Christine Bierbach, Mannheim] 177
- Rezensionen der Einzelbände der Reihe «Catalan Studies» [Tilbert Dídac Stegmann, Frankfurt am Main] 185
- Rezension zweier weiterer Bände der Reihe «Catalan Studies» [Christine Bierbach, Mannheim] 205
- Brigitte Schlieben-Lange / Axel Schönberger (Hrsg.): *Polyglotte Romania: homenatge a Tilbert Dídac Stegmann*, Band 1: *Beiträge zu Sprache, Literatur und Kultur Kataloniens sowie zur Geschichte der deutschsprachigen Katalanistik*, Band 2: *Beiträge zu Sprachen, Literaturen und Kulturen der Romania*, Frankfurt am Main: Domus Editoria Europaea, 1991, ISBN 3-927884-15-4, 1108 S. [Karl-Ludwig Müller, Braunschweig] 209

Miscellen / Miscel·lània

- Jürgen Baer (Frankfurt am Main):
Seit 1945 im deutschen Sprachbereich fertiggestellte oder begonnene Promotions-, Magister- oder andere Examensarbeiten über katalanistische Themen: 2. Nachtrag 225
- Ulrike Betzold (Frankfurt am Main):
Katalanische Themen an den Hochschulen des deutschen Sprachbereichs im Sommersemester 1994 und Wintersemester 1994/95 229
- Zusammenfassungen / Resums 240
- Anschriften der Autorinnen und Autoren / Adreces de les autores i dels autors 243